

Executive Summary

BFL has been categorized as a Category B project, as the potential adverse environmental and social impacts on population within the Protected Areas or those living around who depend on the PA for their livelihoods or environmentally important areas are site-specific, reversible and can be readily mitigated.

Therefore, to ensure that all BFL funded projects and programs are environmentally and socially sustainable as well as in line with BFL's policies and guidelines, an Environmental and Social Management Plan (ESMP) involving stakeholder participation and timely public disclosure is required.

An Environmental and Social Management Plan (ESMP) for Biological Corridor (BC) 5, describes mitigation measures/good practices at activity level which are required as per the screening protocol. All the screened activities which has potential risks to environment and social management have to prepare ESMP which include environment management and mitigation plans during pre-activity, activity implementation and closing phases. Hence, it contains description of the detailed actions including communities, roles, communication and reporting and monitoring processes required as part of the implementation. In order to ensure that the issues of all stakeholders are taken into account, it includes a stakeholder engagement plan. The plan includes identification of stakeholders, method of engagement, timing and logistics. It is a requirement for all parks and biological corridors to keep record, reporting, review, auditing and update ESMP yearly as per the planned activities.

The activities that required ESMPs for the year 2021 under BC5 are:

1. Construction of BC5 office in Pelzomthang under Nganglaam Dungkhag in Pema Gatshel Dzongkhag.
2. Improvement of salt lick at Rikhey, Demola at Dewathang Gewog and Deori at Orong Gewog under Samdrup Jongkhar Dzongkhag.

བོད་ལྗང་བཅུད་དོན།

འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཚེ་སློག་མ་དདལ་འདི་མཐའ་འཁོར་གནས་སྟངས་དང་མི་ཟླའི་འོས་འབབ་ཅན་གྱི་ལས་འགལ་གྱི་དབྱེ་ཁག་ ཁ་བ་(Category B) རང་ལུ་ཚུད་དེ་ཡོད་པ་ཡིན། དེ་ཡང་ལས་འགལ་འདི་ལས་བརྟན་ཏེ་སྤྱད་སྒྲིབ་ས་ཁོངས་ནང་སྤྱད་མའི་མི་མེར་དང་ ཡང་ན་ སྤྱད་སྒྲིབ་ས་ཁོངས་ཀྱི་མཐའ་སྐོར་ཏེ་འཚོ་བ་སྤྱད་སྒྲིབ་ས་ཁོངས་ལུ་བརྟན་སྤྱད་མའི་མི་མེར་ ཡང་ན་ གལ་ཅན་གྱི་མཐའ་སྐོར་གནས་སྟངས་ཀྱི་ས་ཁོངས་ཚུ་ལུ་གཞན་པ་འབྱུང་ནིའི་ཉེན་ ཁ་ཡོད་པ་ད་ གལ་སྤྱད་གཞན་པ་འབྱུང་པ་ཅེན་ གཞན་ཉེན་ཚུ་དམིགས་གསལ་ས་གནས་ནང་རྒྱུང་མ་ཅིག་འབྱུང་ནི་དང་ གཞན་ཉེན་མར་ཕབ་རྒྱབ་ནི་དང་ ཅ་མེད་ཡང་གཏང་ཚུགས་པ་ཡིན།

དེ་འབད་མ་ལས་ འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཚེ་སློག་མ་དདལ་ཐོག་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་ཡོད་པའི་ལས་འགལ་དང་ལས་ལྷ་ཚུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་ རྟངས་དང་ མི་ཟླ་གཉིས་ལུ་ཡུན་བརྟན་གྱི་པན་པ་ཡོད་པ་བཟོ་བ་གི་མ་ཚད་ འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཚེ་སློག་མ་དདལ་གྱི་སྤྱད་བྱས་ལམ་སྟོན་དང་འབྲེལ་ ཐབས་ལུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྟངས་དང་མི་ཟླ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་དགོ་པ་ད་ མི་དམངས་གྲོས་བསྟུན་དང་ དུས་དང་དུས་སྤྱི་མི་དམངས་ལུ་གསང་ བ་བཤད་ནི་འདི་དགོ་པ་ཡིན།

རང་བཞིན་གནས་སྟངས་དང་མི་ཟླ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ སྤྱི་ཁྱད་སློག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ཚུ་ནང་ལས་ལྷ་ཚུ་འབད་བའི་སྐབས་ ཐབས་ལམ་ དང་བཟང་སྤྱད་ཚུ་གསལ་སྟོན་འབད་མ་ཡིན་པ་ད་ འདི་ཡང་ལས་ལྷའི་གདམ་སེལ་ལམ་ལུགས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ཡིན། གདམ་སེལ་འབད་ཡོད་པའི་ལས་ལྷ་གི་ རང་ལས་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྟངས་དང་མི་ཟླ་ལུ་གཞན་ཉེན་ཡོད་པའི་ལས་ལྷ་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྟངས་དང་མི་ཟླ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་ གཞི་བཟོ་དགོ། འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ལས་ལྷ་འགོ་མ་བཅུགས་པའི་ཏེ་མ་གཞི་བཅུགས་འབད་བའི་སྐབས་དང་མཇུག་བསྟུན་པ་ལུ་ མཐའ་འཁོར་ གནས་སྟངས་འཛིན་སྐྱོང་དང་གཞན་ཉེན་མར་ཕབ་ཀྱི་ཐབས་ལམ་ཚུ་བཅུགས་དགོ་པ་ཡིན། དེ་འབད་མ་ལས་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ལས་ལྷ་ མི་ཟླ་ ལུ་འགན། བད་སྤྱོད་དང་སྤྱོད་ལྷ། དེ་ལས་ལྷ་རྟོག་ལམ་ལུགས་ཚུ་གི་སྐོར་ལས་འགལ་བཤད་ཁ་གསལ་ཚུད་དགོ་པ་ཡིན། འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ལུ་ གལ་གཏོགས་འབད་དགོ་པའི་ཁེ་གུད་ཡོད་མི་ཚུ་གི་ཉོག་བཤད་ཚུ་ཚུད་དགོ་པའི་ཁར་ ཁེ་གུད་ཡོད་པའི་མི་ཚུ་གི་དོན་ལུ་གལ་གཏོགས་འཆར་གཞི་དགོ། གལ་ གཏོགས་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ཁེ་གུད་ཡོད་མི་དོས་འཛིན་འབད་ནི་དང་གལ་གཏོགས་འབད་ནིའི་ལམ་ལུགས་ དེ་ལས་གལ་གཏོགས་ཀྱི་དུས་ཚོད་དང་ བཅའ་སྤྱོད་ཚུ་ཚུད་དགོ་པ་ཡིན། སྤྱི་ཁྱད་སློག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ལུ་ཚད་ཚུ་གི་མཆར་གཞི་ལས་ལྷ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དན་ཐོ་དང་སྤྱོད་ལྷ། བསྐྱར་ཞིབ། ཚུམ་ དབྱུད་འབད་ནི། དེ་ལས་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྟངས་དང་མི་ཟླ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ལོ་བསྟར་བཞིན་དུ་དུས་མཐུན་བཟོ་དགོ་པ་ཡིན།

སློག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ལུ་པའི་དོན་ལུ་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༡ རང་མཐའ་འཁོར་གནས་སྟངས་དང་མི་ཟླ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འབད་དགོ་པ་ཡོད་པའི་ལས་ལྷ་ཚུ་ ཡང་།

༡༥ བད་མ་དགའ་ཚལ་རྫོང་ཁག་ ངང་ལམ་བྱང་ཁག་ དའལ་འཛོམས་ཐང་ལུ་ སློག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ལུ་པའི་ཡིག་ཚང་རྒྱབ་ནི།

༢༥ བསམ་གྲུབ་སྤྱོད་ས་ཁར་རྫོང་ཁག་ བདེ་བ་ཐང་ཆེད་འོག་ རི་མཁས་དང་ ཟེ་མོ་ལ་ དེ་ལས་ཨོ་རོང་ཆེད་འོག་དེའུ་རི་ལུ་ རི་དུགས་སེམས་ཅན་ཚུ་ཟ་ སའི་ས་ཁོངས་ལུགས་བཅོས་འབད་ནི།